

wewnętrznych Ministrowi Spraw Wewnętrznych i podległym mu organom.

2. Przepisy art. 102 ust. 2—5 ustawy z dnia 13 grudnia 1957 r. o służbie wojskowej oficerów Sił Zbrojnych stosuje się odpowiednio.

Art. 22. W ustawie z dnia 13 grudnia 1957 r. o służbie wojskowej oficerów Sił Zbrojnych wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 35 pkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3) chorążych i podoficerów zawodowych — na ich prośbę wniesioną przed dopuszczeniem do egzaminu na oficera”;

2) w art. 59 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Wysokość odprawy określonej w ust. 1 pkt 1 ulega zwiększeniu o 20% uposażenia wraz z dodatkami za każdy dalszy rok wysługi ponad 5 lat nieprzerwanej służby w stopniu oficerskim albo w stopniach chorążych zawodowych lub w charakterze podoficera zawodowego (nadterminowego) — aż do wysokości pięciomiesięcznego uposażenia wraz z dodatkami o charakterze stałym.”;

3) uchyla się art. 91.

Art. 23. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: **A. Zawadzki**

Sekretarz Rady Państwa: **J. Horodecki**

79

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 30 marca 1963 r.

w sprawie tworzenia funduszu zakładowego na rok 1963 w przedsiębiorstwach przemysłowych wchodzących w skład Zjednoczenia Przemysłu Budowy Maszyn Ciężkich.

Na podstawie art. 2 ust. 3 i 4 oraz art. 4 i 5 ustawy z dnia 28 marca 1958 r. o funduszu zakładowym w przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 13, poz. 78) zarządza się, co następuje:

§ 1. Przedłuża się na rok 1963 moc obowiązującą rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 25 kwietnia 1961 r. w sprawie tworzenia funduszu zakładowego na lata 1960 i 1961 w przedsiębiorstwach przemysłowych wchodzących w skład Zjednoczenia Przemysłu Budowy Maszyn Ciężkich (Dz. U. z 1961 r. Nr 22, poz. 107 i z 1962 r. Nr 4, poz. 13).

§ 2. W rozporządzeniu, o którym mowa w § 1, przepis § 5 otrzymuje brzmienie:

„§ 5. Na fundusz zakładowy przeznacza się średnio 13,8% zysku rozliczeniowego na rok 1963, z tym że Zjednoczenie Przemysłu Budowy Maszyn Ciężkich określi stawkę odpisów na fundusz zakładowy dla poszczególnych przedsiębiorstw w ramach powyższej średniej stawki.”

§ 3. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1963 r.

Prezes Rady Ministrów: **J. Cyrankiewicz**

80

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI KOMUNALNEJ

z dnia 11 lutego 1963 r.

w sprawie warunków, jakim powinny odpowiadać ścieki odprowadzane do miejskich urządzeń kanalizacyjnych.

Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 22 kwietnia 1959 r. o utrzymaniu czystości i porządku w miastach i osiedlach (Dz. U. z 1959 r. Nr 27, poz. 167, z 1961 r. Nr 5, poz. 33 i z 1962 r. Nr 34, poz. 158) zarządza się, co następuje:

§ 1. Za ścieki w rozumieniu niniejszego rozporządzenia uważa się wszelkie wody zużyte, nie wyłączając wód powstałych przy chłodzeniu, oraz wody opadowe i z drenażu miejskiego, ujęte w przewody otwarte lub kryte.

§ 2. Do miejskiej sieci kanalizacyjnej mogą być odprowadzane tylko ścieki, które:

- 1) nie zawierają gazów, związków mineralnych i organicznych w ilościach mogących zagrażać zdrowiu i życiu ludzi obsługujących urządzenia kanalizacyjne,
- 2) nie powodują wydzielania się gazów duszących i trujących o stężeniach przekraczających dopuszczalne granice zawartości tych gazów w powietrzu, określone w załączniku nr 1,
- 3) nie zawierają soli mineralnych (np. siarczany, siarczki,

związki magnezu), związków organicznych (np. oleje, tłuszcze, cukier) w stężeniach, które w mieszaninie ze ściekami miejskimi nie przekraczają dopuszczalnych granic określonych w załączniku nr 2,

4) nie zawierają:

- a) odpadków, jak szmaty, śmieci, nawóz zwierzęcy, odpadki rzeźne, popiół,
- b) ciał stałych, jak ziemia, piasek, kawałki metali, szkła itp.,
- c) ciał pływających, jak włosy, sierść, włókno, pierze, kawałki drewna

— niszczących ściany sieci kanalizacyjnej lub inne urządzenia kanalizacji miejskiej albo utrudniające ich prawidłową eksploatację przy przyjętych szybkościach przepływu ścieków,

- 5) nie zawierają substancji samozapalnych lub łatwopalnych i wybuchowych, których punkt zapłonu znajduje się w temperaturze poniżej 85°C,

- 6) nie posiadają radioaktywności o stężeniu wyższym niż określone w załączniku nr 2 pod lp. 31 oraz odpowiadają warunkom określonym w przepisach rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 maja 1957 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy stosowaniu promieniowania jonizującego (Dz. U. Nr 34, poz. 148),
- 7) po wymieszaniu ze ściekami przepływającymi przez przewody sieci kanalizacyjnej lub przez urządzenia oczyszczające nie posiadają ostrego i odrażającego zapachu.

§ 3. Niezależnie od warunków wymienionych w § 2 zakład wytwarzający ścieki odprowadzane do miejskiej sieci kanalizacyjnej obowiązany jest zapewnić:

- 1) równomierność spływu do kanałów w granicach wynikających z przepustowości miejskich urządzeń kanalizacyjnych,
- 2) zneutralizowanie szkodliwych ścieków, zwłaszcza przez stałe zobojętnianie nadmiernej kwasowości lub zasadowości w takim stopniu, aby odczyn w mieszaninie ze ściekami miejskimi nie wykraczał poza granice określone w załączniku nr 2 pod lp. 33.

§ 4. Dopuszczalne w mieszaninie ze ściekami stężenie najczęściej spotykanych ciał i związków trujących lub szkodliwych dla otoczenia i miejskich urządzeń kanalizacyjnych określa załącznik nr 2. Dopuszczalne stężenie nie objętych załącznikiem ciał i związków niebezpiecznych dla życia lub zdrowia ludzi ustala dla poszczególnych zakładów odprowadzających ścieki do miejskiej sieci kanalizacyjnej powiatowe (miejskie) organy państwowej inspekcji sanitarnej.

§ 5. Jeżeli miejska sieć kanalizacyjna ma odrębne przewody do odprowadzania wód opadowych i odrębne dla ścieków, zakłady wytwarzające ścieki mogą je odprowadzać tylko do przewodów sieci ściekowej.

§ 6. 1. Właściwy do spraw gospodarki komunalnej i mieszkaniowej organ prezydium wojewódzkiej rady narodowej (rady narodowej miasta wyłączonego z województwa) w porozumieniu z właściwym organem tego prezydium do spraw zdrowia i opieki społecznej oraz jednostką nadrzędną nad zakładem odprowadzającym dotychczas ścieki do miejskiej sieci kanalizacyjnej ustali termin dostosowania jakości tych ścieków do warunków określonych w niniejszym rozporządzeniu.

2. Przepis ust. 1 może być zastosowany również do zakładów, które rozpoczną odprowadzanie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej w terminie 6 miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

§ 7. Za miejską sieć kanalizacyjną w rozumieniu niniejszego rozporządzenia uważa się sieć eksploatowaną przez przedsiębiorstwa (zakłady) podległe prezydium rad narodowych.

§ 8. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Gospodarki Komunalnej: w z. J. Goryński

Załączniki do rozporządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 11 lutego 1963 r. (poz. 80).

Załącznik nr 1.

DOPUSZCZALNE STĘŻENIA W POWIETRZU ZNAJDUJĄCYM SIĘ W MIEJSKIEJ SIECI KANALIZACYJNEJ PAR I GAZÓW NIEKTÓRYCH ZWIĄZKÓW CHEMICZNYCH, KTÓRE MOGĄ WYDZIELAĆ SIĘ ZE ŚCIEKÓW

Lp.	Nazwa związku	Wzór chemiczny	Stężenie wyrażone w mg/l powietrza
1	Amoniak	NH ₃	0,02
2	Siarkowodór	H ₂ S	0,01
3	Cjanowodór	HCN	0,0003
4	Chlor i jod	Cl i J	0,001
5	Brom	Br	0,002
6	Czterochlorek węgla	CCl ₄	0,05
7	Benzen	C ₆ H ₆	0,1
8	Benzyna	mieszanina węglowodorów	0,3
9	Fenol	C ₆ H ₅ OH	0,005
10	Eter dwuetylowy	(C ₂ H ₅) ₂ O	0,3
11	Arsenowodór	AsH ₃	0,0003
12	Dwusiarczek węgla	CS ₂	0,01
13	Tlenek węgla	CO	0,03
14	Dwutlenek węgla	CO ₂	1,97
15	Metan	CH ₄	14,4
16	Dwutlenek siarki	SO ₂	0,02

Załącznik nr 2.

DOPUSZCZALNE STĘŻENIA NAJCZĘŚCIEJ WYSTĘPUJĄCYCH ZWIĄZKÓW CHEMICZNYCH I WŁAŚCIWOŚCI
FIZYCZNE ZWIĄZKÓW CHEMICZNYCH SZKODLIWYCH DLA OTOCZENIA I MIEJSKICH
URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH

Lp.	Rodzaj ciał i związków	Jednostki	Dopuszczalne stężenie w mieszaninie ze ściekami miejskimi
1	BZT ₃	mg/l O ₂	700
2	Zawiesiny	mg/l	330
3	Chlorki	mg/l Cl	350
4	Związki magnezu	mg/l MgO	300
5	Siarczany	mg/l SO ₄	300
6	Rodanki	mg/l CNS	50
7	Fenole	mg/l	40
8	Metańol	mg/l	15
9	Detergenty	mg/l	10
10	Dwusiarczek węgla	mg/l CS ₂	5
11	Siarczki	mg/l S	3
12	Cjanki	mg/l CN	1,0
13	Metale ciężkie (Ag, AS, Cd, Cr, Cu, Hg, Ni, Sb, Zn) łącznie	mg/l	1,0
14	Cynk	mg/l Zn	5
15	Nikiel	mg/l Ni	2,5
16	Arsen	mg/l As ₂ O ₃	0,2
17	Chrom	mg/l Cr	0,2
18	Kadm	mg/l Cd	0,1
19	Miedź	mg/l Cu	0,1
20	Ołów	mg/l Pb	0,1
21	Tłuszcze, oleje	mg/l	50
22	Żywiec	mg/l	50
23	Cukier	mg/l	150
24	Nafta	mg/l	30
25	Kwasy naftenowe	mg/l	10
26	Trójchlóroetylen	mg/l CHCl : CCl ₂	0
27	Karbid	mg/l CaC ₂	0
28	Trójnitrotoluen	C ₆ H ₂ CH ₃ (NO ₂) ₃	0,1
29	Alkaloidy	mg/l	0
30	Sole mineralne razem	mg/l	1000
31	Związki radioaktywne	C/l	10—7
32	Temperatura maksymalna	°C	35
33	Odczyn	p. H	6,5—9,0